



Kinderwelten



Garantie- und Gütepass

Der PAIDI Qualitätsstandard – The PAIDI Quality Standard

Wichtige Informationen rund um PAIDI Produkte

Important information about PAIDI products





Die PAIDI Garantie

Die volle Sicherheit – einfach per Mausklick

Mehr Infos: bitte umblättern!

Warum registrieren? 2 + 3 = 5 Jahre Garantie!

Über die gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren hinaus bietet PAIDI Ihnen zusätzlich eine 3-jährige Garantie für die mangelfreie Ausführung jedes PAIDI Produkts. Die PAIDI Garantie beginnt mit dem Datum der Rechnung, die Sie von Ihrem Fachhändler erhalten haben. Am besten also, Sie registrieren sich auf www.paidi.de und fordern Ihre persönliche Garantieurkunde mit Ihrer Registrierungsnummer an!

PAIDI Eltern, die keinen Computer oder Internetzugang haben, wenden sich bitte an den PAIDI Kundenservice.

Mehr über die PAIDI Garantie finden Sie auf Seite 12.



Programmname:

Kaufdatum:

Gekauft bei:

Bitte ausfüllen und zusammen mit dem Kaufbeleg aufbewahren.



Ein paar Worte zuvor

Wichtige Produktinformationen, bitte unbedingt beachten! Für Schäden, die durch das Nichtbeachten dieser Hinweise entstehen, kann keine Haftung übernommen werden!

Liebe Eltern,

Kindermöbelkauf ist Vertrauenssache. Umso mehr freut es uns, dass Sie uns Ihr Vertrauen schenken. Wir möchten Ihnen auf den folgenden Seiten einiges Wissenswertes und Interessantes rund um PAIDI Produkte an die Hand geben.

Aber dieses Heft ist mehr als nur eine Lektüre: Es eröffnet Ihnen die erweiterte PAIDI Garantie. Diese gilt insgesamt 5 Jahre ab Kaufdatum – und ab Ihrer Registrierung auf www.paidi.de profitieren Sie von ihr in vollem Umfang. Mehr darüber finden Sie auf Seite 12.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen.
Ihr PAIDI Team

Inhalt

- 4 Willkommen bei PAIDI
- 6 Kleine Materialkunde
- 8 Über die Sicherheit
- 10 Aufstellhinweise und Pflegetipps
- 12 Die PAIDI Garantie



Vom ersten PAIDI Bettchen in den dreißiger Jahren des vergangenen Jahrhunderts bis zum modernen Baby-, Kinder- und Jugendzimmer: PAIDI steht für Qualität aus Tradition.



Babyworld



Kidsworld



Schoolworld

Von Impulsen, Innovationen – und Emotionen

Ein Blick zurück

Vor über 80 Jahren fing es an – mit dem PAIDI Bettchen. Es wurde erstmals im Jahr 1926 gebaut und war deutschlandweit das erste seriengefertigte Schlafmöbel speziell für Kleinkinder. Typisch auch das PAIDI Gitterbett aus den 50er Jahren, das erstmals mit herausnehmbaren Seitenstäben bestückt war, um den kleinen Erdenbürgern

die gefahrlose Erkundung ihrer näheren Umgebung zu eröffnen. Inzwischen haben sich Generationen von Eltern entschieden, ihre Kinder mit PAIDI Betten und Möbeln aufwachsen zu lassen ... und dem jungen Leben so den wichtigen Raum zu geben, elementare Werte wie Geborgenheit, Sicherheit und Zuverlässigkeit zu vermitteln, ihnen die Faszination intelligenter Funktionalität

nahezubringen – und das Wohlgefühl eines eigenen, nur für sie erdachten und gemachten Reichs.

Volles Programm für eine unvergessliche Kindheit

Allen PAIDI Welten und Möbelserien gemeinsam ist die konsequente Ausrichtung an den Bedürfnissen ihrer künftigen kleinen und größer

werdenden Benutzer. Denn PAIDI Möbel sind so konzipiert, dass sie je nach Lebensphase erweitert, verändert und umgebaut werden können. Das ist mit ein Grund für die PAIDI Garantie, die auch eine Nachkauf-Garantie einschließt. Aber natürlich gibt es noch viele mehr, die Sie auf den folgenden Seiten entdecken können.



Kleine Materialkunde

Ein PAIDI Möbelstück entsteht aus hochwertigen, sorgfältig ausgewählten und umweltgerechten Materialien wie Echtholz, Echtholz-Furnier oder pflegefreundlich beschichteten Feinholzplatten. Alle verwendeten Lacke entsprechen den beiden Normen für Spielzeug, DIN EN 71-3 und DIN 53160 – und geben Ihnen so die höchstmögliche Sicherheit. Und PAIDI Möbel sind so emissionsarm, dass sie den Blauen Engel tragen dürfen. Hier ein Überblick über die von PAIDI eingesetzten Qualitätsmaterialien.

1 Ursprünglich: Massivhölzer

Holz ist einer der ursprünglichsten Werkstoffe – und jedes daraus gefertigte Möbel ist individuell und einzigartig: mit kleinen Astlöchern, Rissen und anderen leichten Unebenheiten oder Auf- rauhungen – eben so, wie der Baum gewachsen ist. PAIDI verarbeitet hauptsächlich die Hölzer Buche, Fichte, Erle und Birke, die sich neben ihrer individuellen

Optik auch durch unterschiedliche Charakteristiken wie Härte, Biegefestigkeit und Beständigkeit auszeichnen. Als lebendiges Naturprodukt „arbeitet“ jedes Holz, das heißt, es kann sich je nach Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit verändern. Tipps, wie Sie die Schönheit und Funktionalität Ihres PAIDI Echtholzmöbels für lange Zeit erhalten, finden Sie auf Seite 10.

2 Ökologisch: Feinholzplatten

Durch den Einsatz von Recyclingholz und Hölzern aus umweltverträglich wirtschaftenden Forstbetrieben sind Feinholzplatten eine ökologische Entscheidung. PAIDI verarbeitet ausschließlich Feinholzplatten, die nach strengen DIN- und EN-Vorgaben gefertigt und deren Inhaltsstoffe auf gesundheitliche Unbedenklichkeit geprüft sind.

3 Hochwertig: Echtholz-Furniere

Echtholz-Furniere sind dünne Deckblätter aus Holz. Die Kunst des Möbelmachers ist es, das

Furnierbild des gesamten Möbels möglichst natürlich zu gestalten – unter Beachtung einer harmonischen Farbgebung und Struktur. Leichte Abweichungen innerhalb des Furnierbildes sind dabei charakteristisch für die Natürlichkeit des Rohstoffs.

4 Pflegefreundlich: Holznachbildungen und Beschichtungen

Zur Beschichtung von Plattenwerkstoffen verwendet PAIDI in der modernen Möbelherstellung Melaminharze und Folien. Der Vorteil: Die Oberflächen sind äußerst pflegefreundlich.

5 Schützend: Oberflächenveredelung

Furnierte Möbel oder solche aus Massivholz werden lackiert oder mit speziellem Schutz-Balsam behandelt. Sämtliche bei PAIDI eingesetzten Lacke und Schutz-Balsame erfüllen die strengen Anforderungen der Normen DIN EN 71-3 und DIN 53160 – sind also gesundheitlich unbedenklich, speichel- und schweißecht.

6 Hautnah: Bezugstoffe

Ob für Möbel, Matratze oder Bett: Alle Bezugstoffe – ganz gleich, ob aus Baumwolle, Polyester, Mikrofaser oder Mischgeweben – werden aus hochwertigen Rohstoffen gefertigt.

Noch ein kleiner Hinweis

Neue Möbel und Matratzen riechen manchmal. Diese Ausdünstungen sind jedoch absolut unbedenklich und verflüchtigen sich innerhalb kurzer Zeit. Empfehlung: Neue Möbel mit geöffneten Türen und Schubkästen ca. 6-8 Tage, neue Matratzen ca. 16-21 Tage auslüften lassen.

Mehr Informationen

finden Sie unter anderem im Einkaufshelfer „Möbel kaufen – Qualität erkennen“ der Stiftung Warentest.



Sicher ist sicher

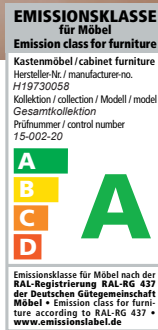
Allianz für Entwicklung und Klima



Als Mitglied der Allianz für Entwicklung und Klima fördert PAIDI CO₂-Kompensationsprojekte in Entwicklungsländern.

Ausgezeichnet und verbrieft

PAIDI Möbel entsprechen strengen Sicherheitsrichtlinien: Kinderbetten sind nach DIN EN 716 gefertigt, Wickelkommoden nach DIN EN 12221 und Spiel-, Hoch- und Etagenbetten nach der DIN EN 747. Die PAIDI Kinderschreibtische und Stühle werden auf Grundlage der aktuellen Normen DIN EN 1729 und DIN ISO 5970 hergestellt. Die Gesamtsicherheit eines



Das Logo „GS geprüfte Sicherheit“ ist das zuverlässigste Zeichen für Funktionssicherheit von Möbeln und Gebrauchsgegenständen.



PAIDI Möbelstück ist durch das GS-Logo, das von unabhängigen, vom Bundesministerium zugelassenen Prüfstellen vergeben wird, verbrieft.

Schubkästen: leise und sicher

Alle PAIDI Schubkästen, bei denen dies technisch möglich ist, sind mit innovativen und hochwertigen Führungssystemen der renommierten Hersteller



PAIDI Schubkästen bieten komfortable Laufruhe. Dank des Dämpfungssystems schließen Türen sanft und schützen Kinderhände.

Hettich oder Blum ausgerüstet: Integrierte Stoppfunktion und gedämpfter Selbsteinzug sorgen für Sicherheit und Laufruhe. Überdies lassen sich die Schubkästen besonders leicht reinigen.

Selbstbremsende Türdämpfung

Auch das Silentia Scharnier von Salice, mit dem – soweit konstruktiv machbar – die Türen der PAIDI Möbelstücke ausgestattet sind, ist



Das RAL-Gütezeichen ist das einzige in Deutschland anerkannte Gütezeichen für Möbel. Es wird von der deutschen Gütegemeinschaft Möbel in Nürnberg vergeben und steht nicht nur für Sicherheit, sondern für die Gesamtqualität eines Möbelstücks.



www.blauer-engel.de/uz38

PAIDI Möbel sind so emissionsarm, dass sie den Blauen Engel tragen dürfen.

ein aktiver Beitrag zur Kindersicherheit: Das gedämpfte, unsichtbar mit den Scharnierkomponenten verbundene System bremst für die Hände des Kindes, die Tür wird sanft gestoppt ... und schließt leise.

Oben eine kleine Übersicht der wichtigsten Normen, Gütezeichen und Labels, die PAIDI Möbel tragen dürfen.



PAIDI Möbel werden nach DIN EN 71-3 und DIN 53160 gefertigt – so werden u. a. nur giftfreie Lacke eingesetzt.



Für lange Freude an Ihrem neuen PAIDI-Möbelstück

Alles eine Frage der Position

Die besten Voraussetzungen, um lange Freude an Ihrem neuen PAIDI Möbelstück zu haben, können Sie schon beim Aufstellen schaffen: Sorgen Sie für eine ausreichende Hinterlüftung und stellen Sie das Möbel in einem Abstand von mindestens 20 mm an die Wand – so beugen Sie Feuchtigkeitsniederschlag oder gar Schimmelpilzbildung vor. Auch von Heizungen und Lichtquellen sollten Sie Ihre Möbelstücke fernhalten.

Wichtige Hinweise hierzu finden Sie auch in der jeweiligen Typenbeschreibung und Montageanleitung. Diese sollten Sie unbedingt beachten – ansonsten kann es zu dauerhaften Schäden am Möbelstück kommen.

Prima Klima

45 – 55 % relative Luftfeuchtigkeit und eine Temperatur von 18–21 °C – das ist das nach medizinischen und wissenschaftlichen Erkennt-

nissen optimale Raumklima für Menschen, Pflanzen ... und Ihre PAIDI Möbel. Starke Klimaschwankungen und hohe Luftfeuchtigkeit hingegen können dazu führen, dass Holzmöbel „arbeiten“ und sich verziehen. Zur Vorsorge empfiehlt es sich, mindestens einmal am Tag kurz und kräftig durchzulüften. Ein im Kinderzimmer angebrachtes Thermometer und ein Hygrometer helfen, für Kind und Umgebung das Optimalklima zu schaffen.

Saubere Sache

Die Oberfläche Ihres PAIDI Möbelstücks ist so behandelt, dass Sie lediglich ein feuchtes Tuch brauchen, um es sauberzuhalten. Alternativ greifen Sie bitte zu natürlichen Reinigungsmitteln, die die Oberfläche nicht angreifen. Hartnäckige Flächen können Sie mit einem zitronenhaltigen Reiniger feucht abwischen – wir empfehlen jedoch, die Oberflächenverträglichkeit des ausgewählten Reinigers zuvor an einer verdeckten Stelle zu testen.



Für ein garantiert gutes Gefühl

2 + 3 = 5 Jahre!

Sie vertrauen unserer Qualität ... und wir tun es auch: Auf Ihr neues PAIDI Möbelstück gewähren wir Ihnen – zusätzlich zu den vom Gesetzgeber vorgeschriebenen 24 Monaten – eine Garantie von weiteren 3 Jahren!

Die PAIDI Garantie beginnt mit dem Datum der Rechnung, die Sie von Ihrem Fachhändler erhalten haben. Über die gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren hinaus bietet PAIDI Ihnen zusätzlich eine 3-jährige Garantie

für die mangelfreie Ausführung jedes PAIDI Produkts, die wir Ihnen gerne nach Ihrer Registrierung auf www.paidi.de beurkunden.

PAIDI Eltern, die noch keinen Computer oder Internetzugang haben, können sich an unseren Kundenservice wenden, um ihre PAIDI Produkte auf dem Postweg zu registrieren. Normale und natürliche Verschleißerscheinungen, Schäden durch unsachgemäße Montage/Demontage sowie durch unsachgemäßen Gebrauch/Nutzung oder Zweckentfremdung sind von der Garantie ausgeschlossen.

PAIDI wächst mit

PAIDI Möbel passen auch noch in das Leben, das ihr Kind morgen und übermorgen führt: Auf alle aktuellen PAIDI Katalogprogramme gewähren wir eine 5-Jahre-Nachkaufgarantie. Letztmalig ab dem Zeitpunkt, an dem wir das Programm aus dem Sortiment nehmen, worüber wir Ihren Fachhändler informieren. So können Sie Ihr Kinderzimmer über einen langen Zeitraum bedarfsgerecht ergänzen und erweitern.



*



*

Auf alle aktuellen PAIDI Katalogprogramme gewähren wir eine 5-Jahre-Nachkaufgarantie.

Sie erhalten 5 Jahre Produkt-Garantie auf Ihr PAIDI Möbelstück.

* Textilien und Matratzen sind von diesen Garantien ausgenommen.

Wir sorgen für Ersatz

Für Ersatzteilbestellungen nutzen Sie bitte den PAIDI Online-Service. Klicken Sie einfach auf www.paidi.de, dann weiter auf „Kontakt“ und „Kundendienst“. Dort stehen auch die Aufbauanleitungen aller Möbelstücke zum Download für Sie bereit.

Was tun bei Produktionsfehlern?

Sollte es sich bei dem Mangel um einen Produktionsfehler handeln, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Wir unterstützen diesen dann bei der Mängelbeseitigung.



A few words beforehand

Dear Parents,

Buying children's furniture is a matter of trust. We are all the more pleased that you give us your trust. We would like to give you some useful and interesting facts about PAIDI products on the following pages.

We hope you enjoy reading.

Your team PAIDI

Important product information, please note carefully! No liability can be accepted for damage arising as a result of non-compliance with these instructions.

Content

- 16 Welcome to PAIDI
- 18 Small material science
- 20 About the Security
- 22 Installation Instructions and Care
- 24 The PAIDI Guarantee



From the first PAIDI bed in the thirties of last century to the modern baby and children's bedroom: PAIDI stands for quality from tradition.

Babyworld



Kidsworld



Schoolworld



Impulses, innovations – and emotions

A look back

Over 80 years ago it began – with the first PAIDI bed. It was first built in 1926 and was Germany's first mass-produced bedroom furniture that was specially designed for toddlers. Also typical is the first PAIDI crib from the 50s, which was the first one with removable side bars in order to open the little earthlings the safe exploration of

their surroundings. Meanwhile, generations of parents have decided to have their children grow up with PAIDI beds and furniture ... and to give the young life space to learn about basic values like safety, security and reliability and introduce them to the fascination of intelligent functionality – and the pleasure of having a kingdom that was invented only for them.

A full program for a memorable childhood

All PAIDI worlds and furniture ranges have the consistent focus on the needs of their small and growing owners in common. PAIDI furniture is designed so that it can be extended, modified and rebuilt after every life stage. That is one reason for the PAIDI guarantee that includes a repurchase guarantee. But of course there is a lot more that you can find on the following pages.



Small material science

PAIDI furniture is created from high quality, carefully selected and environmentally friendly materials like real wood, real wood veneer and easy to care for fine coated wood panels. All paints used conform to the two standards for toys, DIN EN 71-3 and DIN 53160 – and therefore give you the highest possible security. And PAIDI furniture is so low in emissions that they are marked with the Blue Angel. Here is an overview of the quality materials used by PAIDI.

1 Originally: Solid wood

Wood is one of the most primitive materials – and each crafted piece is individual and unique – with small knotholes, cracks and other minor irregularities or roughening – just the way the tree has grown. PAIDI processes mainly beech,

spruce, alder and birch which are characterized not only by their personal appearance but also by various characteristics such as hardness, flexural strength and durability. As a natural living product every wood “works” which means it can change depending on the room temperature and humidity. Advice on how to preserve the beauty and functionality of your PAIDI real wood furniture you will find on page 22.

2 Ecological: Fine wood panels

Through the use of recycled wood and wood from environmentally friendly economizing forestry operations are fine wood panels according to the stringent DIN and EN standards and made with substances that are tested for health safety.

3 High quality: Real wood veneers

Real wood veneers are thin sheets of wood. The art of furniture making is it to make the veneer of the whole item as natural as possible – allowing for a harmonious colour and grain. Slight variations in the veneer image are characteristic of the naturalness of the raw material.

4 Care friendly: Wood replicas and coatings

For coating of sheet materials PAIDI uses in the modern furniture manufacturing melamine resins and films. The advantage is that the surfaces are extremely easy to clean.

5 Protective: Surface finishing

Veneered furniture or those made of solid wood are painted or covered with special protective

balm. All paints and protective balms uses by PAIDI meet the stringent requirements of DIN EN 71-3 and DIN 53160 – and are therefore not harmful to health, saliva and sweat proof.

6 Closer: Upholstery fabrics

Whether furniture, mattress or bed: All reference materials – no matter if cotton, polyester, micro-fiber or blends – are made from high quality raw materials.

A little hint

New furniture and mattresses smell sometimes. These vapours are however absolutely harmless and evaporate within short time. Recommendation: Allow new furniture to air out for about 6-8 days, new mattresses for about 16-21 days.



Better safe
than sorry



As a member of the Alliance for Development and Climate, PAIDI supports CO₂ compensation projects in developing countries.

EMISSIONSKLASSE für Möbel
Emission class for furniture

Kastenmöbel / cabinet furniture
Hersteller-Nr. / manufacturer no.
H19730058
Kollektion / collection / Modell / model
Gesamtkollektion
Prüfnummer / control number
15-002-20

A
B
C
D **A**

Emissionsklasse für Möbel nach der RAL-Registrierung RAL-RG 437 der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel • Emission class for furniture according to RAL-RG 437 • www.emissionslabel.de



The logo „GS safety tested“ is the most reliable sign for functional safety of furniture and utensils.

KLIMANEUTRALER Möbelhersteller*
Climate-neutral Furniture Manufacturer

Hersteller Nr. / manufacturer no.
H19730058
Prüfnummer / control number
16-203

1 2 3
Scope

* durch CO₂-Zertifikate und / oder EEG-konforme Stromerzeugung * by CO₂ certificates and / or EEG-compliant power input

Nach den Richtlinien für den Klimaschutz der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel • According to the Guidelines for Climate Protection of the DGM • www.klimaneutral-dgm.de

furniture is evidenced by the GS-Logo that is awarded by independent testing laboratories by the Federal Ministry.

Drawers: quiet and safe

All PAIDI drawers, where this is technically possible, are equipped with innovative and quality management systems of the prestigious manufacturers Hettich or



PAIDI drawers are embedded in quality guiding systems and the innovative door damping system provides active protection for children's hands.

Blum: Integrated stop function and damped self closing ensure safety and smooth running. Moreover, the drawers can be cleaned very easily.

Self-braking door cushioning

The doors of PAIDI furniture are equipped with the Silentia hinge from Salice – as far as constructive possible – this provides and active



The RAL Quality Mark is the only in Germany recognized quality mark for furniture. It is awarded by the German Furniture Quality Association in Nuremberg and stands not only for safety but for the overall quality of a piece of furniture.

- Controlled Quality
- Guaranteed Safety
- Healthy Living



www.blauer-engel.de/uz38

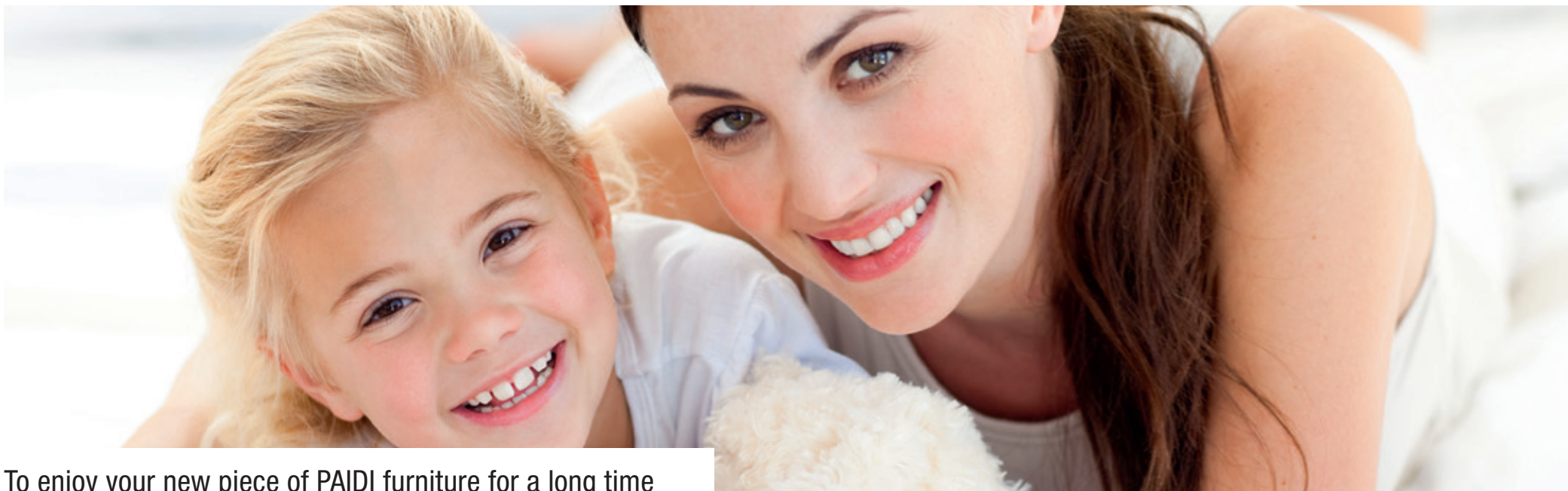
PAIDI furniture is so low in emissions that they are marked with the Blue Angel.



PAIDI furniture is manufactured according to DIN EN 71-3 and DIN 53160 – this includes that only non-toxic paints are used.

amount of child safety : The damped, invisible associated with the hinge component system slows down for the child's hands, the door gently stops ... and closes quietly.

You can find a brief overview of the key standards, quality marks and labels of PAIDI furniture above.



To enjoy your new piece of PAIDI furniture for a long time

It is all a question of the position

The best conditions for long-term enjoyment of your new PAIDI piece of furniture, you can even create when installing: Make sure there is adequate ventilation and place the furniture at a distance of at least 20 mm from the wall – so you can prevent condensation or the formation of mold. You should also keep your furniture from heaters and lights. Important

information referring to your piece of furniture you can find in the description and installation instructions. You should consider these important information otherwise it can cause permanent damage to your piece of furniture.

Perfect climate

45 – 55 % relative humidity and a temperature of 18–21 °C – this is according to medical and

scientific research the ideal climate for people, plants ... and your PAIDI furniture. Strong climate fluctuations and high humidity however can lead the wood furniture to “work” and distort. As a precaution it is advisable to ventilate at least once a day short and strong. A help in the nursery is a mounted thermometer and a hygrometer to create the optimum climate for your child and environment.

Coming clean

The surface of your PAIDI furniture is treated to ensure that you only need a damp cloth to keep it clean. Alternatively please use natural cleaning products that do not attack the surface. Persistent areas can be cleaned wet with a lemon-based cleaner – we recommend testing the compatibility of the selected surface cleaner on an inconspicuous spot first.



For a guaranteed good feeling

2 + 3 = 5 years

You trust our quality... and we also do: We offer you on your new PAIDI furniture – in addition to the legally prescribed 24 months – a guarantee of another 3 years!

The PAIDI guarantee begins on the date of the invoice that you received from your dealer. PAIDI offers you an additional 3-year guarantee extending the legal 2-year warranty for defective execution of each PAIDI product.

This guarantee does not cover normal wear and tear, cuts or scratches, or damage caused by impacts or accidents. It does not apply to products that have been stored, assembled or installed incorrectly, used inappropriately, abused, misused or altered.

PAIDI grows

PAIDI furniture also fits into the life of your child in the future: On all current PAIDI furniture ranges of our catalogues we offer a 5-year availability

guarantee. Five years from the date in which we take the program from the product range. We will notify your dealer. So you can complement your nursery for a long time and expand as needed.

What to do about manufacturing defects?

If the defect is a manufacturing defect, please contact your dealer. We will support the necessary repairs.



*



*

We offer a 5-year-availability guarantee on all PAIDI furniture of our catalogues.

You will receive a 5-year product guarantee on your PAIDI furniture.

* Textiles and mattresses are excluded from these warranties.



... is responsible ... is trust ... is security
... is fantasy ... is creative ... is love ...
is well-being ... is luck ... is the room
your child needs to develop.

PAIDI is well-being ...



Kinderwelten



Avant propos

Chers parents,

L'achat d'un meuble pour enfants est un affaire de confiance. C'est pourquoi nous nous réjouissons que vous nous faites confiance. Nous aimerons vous donner quelques informations utiles et intéressantes de produits PAIDI.

Nous vous souhaitons une bonne lecture.

Votre équipe PAIDI

Informations importantes sur le produit, veuillez les suivre absolument! Aucune responsabilité ne peut être prise en charge en cas de dommages qui se produiront en cas de non-respect de ces indications.

Contenu

- 30** Bienvenue chez PAIDI
- 32** Les matériaux
- 34** La Sécurité
- 36** Information de construction et astuce d'entretien
- 38** La garantie PAIDI



Du premier lit PAIDI dans les années 30 du dernier siècle jusqu'aux lits modernes pour bébé, d'enfant et la chambre d'enfant de nos jours : PAIDI tient lieu de référence pour leur qualité et tradition.

Babyworld



Kidsworld



Schoolworld



De l'impulsion, de l'innovation et de l'émotion

Retour en arrière

Tout débuta il y a 80 ans avec le « berceau PAIDI ». Il fut construit pour la première fois en 1926 et fut en Allemagne le premier meuble de chambre à avoir été construit en série spécialement pour les nourrissons. Un élément typique est aussi la grille de lit des années 50, avec barreaux amovibles

afin que les petits chérubins puissent découvrir le monde sans danger. Entre temps, de nombreuses générations de parents se sont décidés de laisser leurs enfants grandir avec les lits et les meubles PAIDI ... Car nous offrons un espace durable, où l'enfant se sent en sécurité et protégé. En plus de lui être propre et d'être fonctionnel.

Plusieurs programmes pour une enfance inoubliable

Les mondes et meubles en série PAIDI sont la conséquence de l'adaptation de nos produits aux besoins des futurs petits et plus grands utilisateurs. Les meubles PAIDI sont conçus de façon à ce qu'à chaque phase de vie, ils puissent être complétés, modifiés et/ou

démontés. La garantie PAIDI vous assure de pouvoir compléter votre chambre jusqu'à 5 ans après votre achat. Bien sur il y a encore plus, comme vous pourrez l'apprendre dans les pages suivantes.



Petites informations sur nos matériaux

Un meuble PAIDI est construit à partir de matériaux de haute qualité, sélectionnés avec soin et non polluant comme le bois massif, des imitations de bois massif ou bien des plaques de contreplaqué de bois fin. Toutes les laques utilisées répondent aux deux normes de jouets (DIN EN 71-3 et DIN 53160), assurant ainsi une sécurité maximale. De plus les émissions polluantes de PAIDI sont si faibles, que nous sommes homologués « Ange bleu ». Ci-dessus une vue générale des matériaux de qualités utilisés par PAIDI.

1 Original : bois massif

Le bois est l'une des plus anciennes matières premières – chaque meuble fabriqué avec ce matériau est individuel et unique : avec des petits nœuds, des fissures, des aspérités et rugosités légères à sa surface – exactement comme l'arbre a grandi. PAIDI travaille principalement avec les bois d'hêtre, d'épicéa,

d'aulne et d'érable qui se différencient grâce à leur apparence individuelle et leurs propriétés individuelles tel que : la dureté, la souplesse et la résistance. En tant que produit vivant de la nature, chaque bois « travaille ». Cela signifie que son apparence peut changer en fonction de la température et de l'humidité de la pièce. Vous trouverez en page 36 quelques conseils pour garder la beauté et la fonctionnalité de votre meuble encore plus longtemps.

2 Ecologique : plaques de contreplaqué de bois fin

De part l'utilisation de bois recyclés et de bois venant d'exploitations forestières qui travaillent de façon compatible avec l'environnement, le contreplaqué est une solution écologique. PAIDI travaille uniquement des plaques de contreplaqué de bois fin répondant aux norme sévère DIN et EN, et dont les composants testés ne nuisent pas à la santé.

3 Haut de gamme : placage de bois véritable

On désigne comme placage de bois véritables de fines feuilles de bois naturel. L'art du confectionneur de meuble est de confectionner un placage aussi naturel que possible, en prêtant une attention toute particulière à la structure et la concordance des motifs. Les écarts légers du motifs sont d'ailleurs caractéristiques de l'utilisation de produits naturels.

4 Facilité d'entretien : imitation bois et placage

Pour le recouvrement de panneaux dérivés du bois, PAIDI utilise dans la fabrication de meubles modernes des résines de mélanine et des feuilles de recouvrement. L'avantage : les surfaces sont extrêmement faciles à entretenir.

5 Protecteur : finition des surfaces

Les meubles en bois plaqués ou certains en bois massif sont laqués ou bien traités avec des

crèmes de protection. Les laques, les baumes et les cires, utilisés par PAIDI, répondent aux exigences sévères des normes EN 71-3 et DIN 53160. De ce fait les surfaces ne présentent aucun risque du point de vue de la santé, même lorsque votre enfant les suce ou les mordille.

6 A fleur de peau : tissus

Que ce soit pour les meubles, les matelas ou les lits : toutes les housses – aussi bien en coton, en polyester, en microfibre ou en tissus mélangés –, PAIDI n'utilise que des matières premières de hautes qualités.

Encore une petite information

Les nouveaux meubles et matelas ont parfois au début une certaine odeur. Mais ces émanations sont sans risque et disparaissent en peu de temps. Conseil : Veuillez aérer les nouveaux meubles de portes et tiroirs ouverts pendant environ 6-8 jours, les nouveaux matelas pendant environ 16-21 jours.

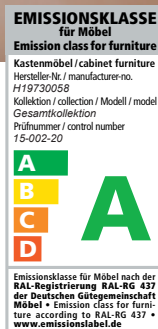
Deux précautions valent mieux qu'une



En tant que membre de l'Alliance pour le développement et le climat, PAIDI soutient des projets de compensation du CO₂ dans les pays en voie de développement.

Testé et certifié

Les meubles PAIDI répondent à des normes de qualités sévères : les lits pour enfants sont fabriqués selon les normes DIN EN 716, les meubles à langer selon les normes DIN EN 12221 et les lits ludiques, mezzanines et superposés selon les normes DIN EN 747. Les bureaux pour enfants PAIDI et les chaises sont fabriqués selon les normes DIN EN 1729 et DIN



Le logo « GS geprüfte Sicherheit » (sécurité vérifiée) est le sigle le plus fiable pour la sécurité fonctionnel des meubles et des ustensiles.



ISO 5970. L'ensemble des meubles PAIDI sont siglés du logo GS attribué (après test) par des centres de contrôle indépendants, agréés par le Ministère Allemand.

Glissière de tiroir : sûr et silencieuse

Lorsque la technique le permet, toutes nos glissières sont équipées avec un système de qualité du réputé fabricant « Hettich ou Blum ». Celle-ci



Grâce à son système d'amortissement, tous les tiroirs et portes PAIDI se referment en douceur tout en protégeant les doigts des enfants.

intègre un système de glissières innovant avec une fonction arrêt et refermeture automatique pour une sécurité encore plus grande et un glissement tout en douceur.

Porte avec système d'amortissement

Toutes les portes PAIDI (dans la mesure où la technique le permet) sont équipées du système de charnière Silentia de Salice. Ceci a été pensé



Le label RAL est l'unique label pour meuble reconnu en Allemagne. Il est attribué par la fédération de qualité des meubles allemand à Nuremberg et certifie non seulement la sécurité, mais aussi la qualité globale du meuble.



www.blauer-engel.de/uz38

PAIDI émet si peu de gaz polluant qu'il est certifié « ange bleu ».



Les meubles PAIDI sont construits selon les normes DIN EN 71-3 et DIN 53160, cela certifie l'utilisation de laques non nocives pour la santé.

pour encore plus de sécurité. Le système d'amortissement invisible, monté directement sur la charnière, freine pour éviter de blesser les doigts de votre enfant. Les portes se ferment alors doucement et silencieusement.

Ci-dessus un court aperçu des importantes normes et labels qualité auxquels répondent les meubles PAIDI.



Pour une longue vie de bonheur avec votre meuble PAIDI

Tout est une question de placement

L'un des meilleurs prérequis pour pouvoir profiter de votre meuble PAIDI le plus longtemps possible est son emplacement : assurez-vous qu'il dispose d'une bonne aération arrière et placez votre meuble de tel façon à ce qu'il y ait un espace de 20 mm minimum entre votre meuble et le mur. Vous éviterez ainsi tout risque de formation de moisissure ou d'accumulation d'humidité. De même, évitez de placer votre meuble PAIDI à proximité immédiate de

radiateurs ou de sources lumineuses. Vous trouverez aussi d'autres informations importantes dans la description des modèles et les consignes de montages. Celles-ci doivent être suivies impérativement sous peine de risque de dommages durables du meuble.

Un climat optimal

Une pièce, avec 45-55 % d'humidité ambiante et une température entre 18-21°C, est, selon certains médecins et scientifiques, le climat

optimal pour les humains et les plantes ... et aussi pour votre meuble PAIDI. Une fluctuation trop importante de la température et de l'humidité ambiante peuvent conduire à un « travail du bois » et à l'apparition de fissures. C'est pourquoi nous vous conseillons d'aérer au moins une fois par jour. Et de ce fait, un thermomètre et un hygromètre dans la chambre d'enfant peuvent aussi vous aider à créer un climat optimal pour votre enfant et son entourage.

Surface propre

La surface de votre meuble PAIDI est traitée de tel façon que vous n'avez besoin que d'un chiffon humide pour le nettoyer. Sinon veuillez n'utiliser que des produits de nettoyage naturels qui n'attaquent pas les surfaces. Enlevez les taches persistantes avec un produit de nettoyage contenant du citron. Nous vous conseillons de tester votre produit de nettoyage au préalable sur une surface cachée.



Pour la garantie d'un esprit tranquille

2 + 3 = 5 ans!

Vous faites confiance à notre qualité ... nous aussi : sur votre nouveau meuble PAIDI, nous vous accordons – en plus des 24 mois légaux – une garantie de 3 ans supplémentaire!

La garantie PAIDI est prise en compte à partir de la date figurant sur votre facture que vous recevrez de votre revendeur. En plus de la garantie légale de 2 ans, PAIDI vous offre 3 ans de garantie supplémentaire valable sur tous les produits PAIDI.

La garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été mal stockés ou montés, qui ont subi une mauvaise utilisation ou une modification, aux produits qui ont été utilisés de manière inappropriée ou ont subi un usage abusive. La garantie ne couvre pas l'usure normale telle qu'elle n'affecte pas l'usage ou la sécurité du produit au quotidien, ni les dommages causés par, entre autres, le vol, la chute ou le choc d'un objet, l'incendie, la décoloration à la lumière, les brûlures, l'humidité ou la chaleur sèche excessive, les coupures, les éraflures, toute imprégnation par un liquide, ou les

dommages engageant la responsabilité d'un tiers ou résultant d'une faute intentionnelle ou dolosive.

Grandir avec PAIDI

Les meubles PAIDI s'adaptent à la vie de votre enfant aujourd'hui mais aussi demain : tous les produits actuels PAIDI de nos catalogues ont une garantie de suivi de produit de 5 ans minimum. Et ce jusqu'au moment où nous retirons le produit de la gamme et que votre revendeur en ait été informé. De cette façon, et selon votre besoin, vous pourrez toujours



Tous les produits des catalogues PAIDI ont une garantie de suivi de produit de 5 ans.



Nous vous offrons une garantie produit de 5 ans sur votre meuble PAIDI.

* Les textiles et les matelas font exceptions à cette garantie.

compléter ou bien agrandir la chambre de votre enfant.

Que faire en cas d'erreur de fabrication?

S'il s'agit d'un défaut de fabrication, veuillez vous adresser à votre revendeur. Il prendra alors contact avec PAIDI afin de notifier le défaut.



Небольшое вступление

Дорогие родители!

Покупка детской мебели – дело серьезное. Мы благодарны, что вы выбрали именно нас. Мы сделаем все возможное, чтобы наша мебель прослужила вашему ребенку многие годы. Для этого мы подготовили важную – и надеемся, интересную – информацию.

Внимательно ознакомьтесь с нижеприведенной информацией и наслаждайтесь продукцией PAIDI.

Ваша PAIDI Möbel GmbH

Внимание! Важная информация о продукте, обязательно ознакомьтесь! За повреждения, возникшие в результате несоблюдения этих указаний, производитель ответственности не несет!

Содержание

- 42 Добро пожаловать на PAIDI
- 44 Немного о материалах
- 46 О безопасности
- 48 Указания по расстановке и уходу
- 50 Гарантия PAIDI



От первой кроватки PAIDI, выпущенной в 30-ые годы прошлого века, до современных детских и молодежных комнат – PAIDI всегда привержена традициям и остается гарантом качества.



Babyworld



Kidsworld



Schoolworld

Импульсы, инновации, эмоции

Взгляд назад

Все началось 80 лет назад с первой детской кроватки PAIDI. Она увидела свет в 1926 году и стала первым в Германии серийным изделием – кроваткой, разработанной специально для младенцев. В 50-ые годы PAIDI первой из производителей детской мебели применила съемные

стойки-лазейки, чтобы малыши могли самостоятельно и безопасно выбирать из кроватки. С тех самых пор несколько поколений родителей сделали свой выбор в пользу мебели PAIDI, чтобы предоставить своим детям комфортное, безопасное и функциональное пространство для роста и развития.

PAIDI сделает детство ваших детей незабываемым

Все модели и серии мебели PAIDI разрабатываются с таким расчетом, чтобы удовлетворять потребностям ваших растущих детей. Концепция разработки предполагает трансформацию предметов мебели (изменение или переоборудование) по мере роста

ребенка или при необходимости. Еще одним аргументом “за” при покупке мебели PAIDI может стать 5-ти летняя гарантия на возможность покупки предметов из той же серии, которую вы купили ранее, что позволяет дополнять или менять уже существующий интерьер.



Немного о материалах

Продукция PAIDI производится из тщательно отобранных, высококачественных, экологически чистых материалов, таких как натуральное дерево, шпон натурально-го дерева или мебельный щит. Все используемые лаки соответствуют стандартам, применяемым для детских игрушек DIN EN 71-3 и DIN 53160, что гарантирует их безопасность. Изделия PAIDI также имеют сертификат экологической безопасности «Голубой ангел» (Blauer Engel). При производстве мебели мы используем следующие материалы.

1 Массив дерева

Дерево используется для производства мебели с давних пор. Каждый предмет мебели из дерева уникален, как и само дерево, из ствола которого он сделан: сучки, трещинки, неоднородность структуры поверхности только подчеркивают подлинность материала. PAIDI в основном использует такие породы,

как бук, ель, ольха и береза. Наряду с присущими им визуальными особенностями, все они обладают и определенными качественными характеристиками: твердость, плотность, прочность на изгиб. Являясь натуральным природным продуктом, любая древесина обладает способностью «работать», т.е. изменяться в зависимости от изменения температуры и влажности воздуха в помещении. На стр. 48 вы найдете практические советы на тему: как сохранить внешний вид и функциональность деревянной мебели PAIDI на долгие годы.

2 Древесно-стружечная плита

В производстве мебели мы применяем древесно-стружечную плиту (ДСП), изготовленную из повторно переработанной древесины и древесины с экологически чистых деревообрабатывающих производств. PAIDI использует исключительно ДСП, изготовленное в соответствии со

стандартами DIN и EN с применением материалов, прошедших проверку на экологическую безопасность.

3 Шпон натуральной древесины

Шпоном называются тонкие листы, изготавливаемые из натуральной древесины. Для достижения превосходного внешнего вида PAIDI уделяет особо пристальное внимание подбору натурального шпона по структуре и цвету. При этом все же небольшие различия в готовом изделии возможны в силу особенностей естественных природных материалов.

4 Имитация дерева разных пород и виды покрытий

Для покрытия поверхностей PAIDI использует полимерные и меламиновые пленки, преимущество которых заключается в чрезвычайной простоте ухода за ними.

5 Обработка поверхностей

Мебель из массива и шпонированные поверхности мы покрываем лаком или специальными защитными пропитками. Все средства, применяемые PAIDI для покрытия и защиты поверхностей, соответствуют строгим требованиям стандартов DIN EN 71-3 и DIN 53160 и абсолютно безвредны для здоровья.

6 Тканевые и другие текстильные поверхности

Все текстильные изделия (чехлы, матрасы и проч.) из хлопка, полиэстера, микрофибры или смешанных волокон производятся из сырья только высшего качества.

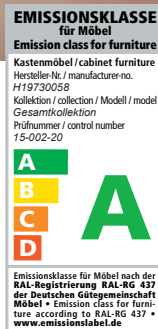
Обратите внимание

Новые предметы мебели могут иметь слабо выраженный запах. Это нормально и через некоторое время пройдет.

Надежность и еще раз надежность



Мы являемся членом Альянса за развитие и климат и продвигаем проекты. мы PAIDI поддержка компенсационные проекты CO₂ в развивающихся странах.



Логотип «GS geprüfte Sicherheit» (проверенная безопасность) – признак надежности и функциональной безопасности нашей мебели.



производятся в соответствии с действующими нормами DIN EN 1729 и DIN ISO 5970. Безопасность предметов мебели PAIDI в общем подтверждена знаком GS (проверенная безопасность).

Ящики: бесшумно и безопасно

Все мебельные ящики PAIDI (за исключением тех, для которых это конструктивно не предус-



Мебельные ящики PAIDI оборудованы комфортной системой безопасного закрывания дверей. Благодаря доводчикам и амортизаторам дверцы закрываются плавно и тем самым берегут руки вашего малыша.

мотрено) оборудованы направляющими и фурнитурой от самых известных производителей, таких как Hettich или Blum, а также доводчиками и амортизаторами, что обеспечивает их безопасность и бесшумное закрывание.

Плавное закрывание дверей

Дверцы PAIDI (за исключением тех, для которых это конструктивно не предусмотре-



Знак качества RAL. Предоставляется немецкой ассоциацией по контролю за качеством мебели (Нюрнберг). Это единственный признанный в Германии знак качества, который подтверждает не только безопасность, но и качество продукта в целом.



www.blauer-engel.de/uz38

Изделия PAIDI являются экологически чистыми, что подтверждается знаком Blauer Engel (голубой ангел) для экологически чистых товаров и услуг.

но) оборудованы петлями Sailce, что делает дверцы безопасными для рук вашего малыша: процесс закрывания автоматически тормозится перед самым закрытием, и дверца плавно и тихо закрывается до конца.



PAIDI применяет экологически чистые лаки, не содержащие вредных и ядовитых веществ, соответствующие немецким промышленным стандартам DIN EN 71-3 и DIN 53160.



Чтобы ваша новая мебель прослужила вам долго

Правильное расположение в помещении

Создайте благоприятные условия для вашей мебели, и она будет служить вам надежно и долго: ставьте мебель на расстоянии не менее 20 мм от стен для полноценного проветривания задней стенки и недопущения образования на ней конденсата и плесневого грибка. Не располагайте мебель вплотную к источникам тепла и света. Во избежание нежелательных явлений внимательно

читайте указания в описании и инструкции по сборке к купленному вами изделию.

Благоприятный климат

Как показали научные и медицинские исследования, относительная влажность 45-55% и температура воздуха 18-21°C являются оптимальными климатическими показателями для людей, растений и ... мебели PAIDI. Резкие колебания этих

показателей и высокая относительная влажность воздуха в помещении могут привести к тому, что дерево начнет «работать» и изделие может деформироваться. Поэтому мы рекомендуем проветривать помещение не реже одного раза в день. Установив в детской термометр и гигрометр, вы легко сможете контролировать и поддерживать оптимальную температуру и влажность в помещении.

Чистота и уход

Для ухода за мебелью PAIDI в основном достаточно протирать поверхности влажной тряпкой. Возможно использование неагрессивных моющих средств на натуральной основе. Пятна можно подвергнуть обработке моющими средствами, содержащими лимонную кислоту. Тем не менее рекомендуется проверить их действие на небольших участках внутренних поверхностей.



Какое приятное чувство

2 + 3 = 5 лет

Вы довольны качеством нашей мебели – мы вас не разочаруем. К предусмотренному законом гарантийному сроку 2 года мы предоставляем на нашу мебель дополнительно 3 года гарантии. Гарантийный срок PAIDI исчисляется со дня покупки.

Растем вместе

Мебель PAIDI может сопровождать взросление вашего ребенка на протяжении многих лет. Мы предоставляем 5-летнюю гарантию

на дозакупку предметов мебели из приобретенной вами ранее серии мебели PAIDI (5-летний срок исчисляется с момента снятия серии с производства, эта гарантия не распространяется на матрасы и изделия из текстиля). Так что вы сможете изменять или дополнять интерьер вашей детской комнаты по мере необходимости.

На естественный износ, повреждения, возникшие при нарушении правил сборки/демонтажа, а также на использование с нарушением правил



На все актуальные программы из каталога PAIDI мы предоставляем 5-летнюю гарантию дозакупки. (за исключением матрасов и изделий из текстиля).



Мы предоставляем 5 лет гарантии на мебель PAIDI (дополнительная гарантия не распространяется на матрасы и изделия из текстиля).

эксплуатации или эксплуатации не по целевому назначению гарантия не распространяется.

Рекламации

При обнаружении производственных дефектов изделий PAIDI обращайтесь к официальному дилеру в вашем регионе.



前言

亲爱的父母们
购买儿童家具是一件关乎信任的事，我们非常欣慰您给予我们充分的信任。伴随着全新的PAIDI产品，我们可以给您和您的孩子带来除家具以外更多更久的体验。接下来我们将向您介绍一些有用，并希望是有趣的信息。

我们希望这些全新的PAIDI产品带给您非常愉悦的体验！

您的PAIDI团队

重要产品讯息，请注意！因未按照指示而造成的损伤或损失PAIDI将不承担相关责任。

内容

- 54 欢迎来到PAIDI
- 56 材质知识简述
- 58 关于安全
- 60 安装说明和保养建议
- 62 PAIDI质保



从上世纪三十年代的第一个PAIDI床到现代的婴儿和儿童房间：PAIDI品牌始终是高品质的代表。



激情，创新与情感

回眸过往

一切起源于PAIDI于1926年第一张特别为幼儿设计生产的床，它同时也是德国的首个大规模生产的卧房家具。到了上世纪50年代，PAIDI推出的婴儿床，亦因其独特的可以让宝宝安全探索世界的可拆卸边栏设计，而成为经典之作。同时，一代代父母放心地将他们的孩子置于PAIDI的床与家具的呵护下渐渐成长。在PAIDI家具的帮助

下，给予新生命以空间去学习许多人生基本的能，例如安全性，自我保护和可靠性等，并引导他们领略充满智慧功能家具的魅力，让他们在为其特别创造的小小王国中享受欢乐。

美好童年的整体规划

一直以来所有PAIDI产品和家具系列都是以孩子的年龄特点和成长需求为设计中心。PAIDI的设计理

念是家具可以不断地被延展，调整和重组来满足不同成长阶段的需要。这也是PAIDI的品质保证中还包括一个续购质保的原因。当然，在下面几页中还有更多相关内容供您参阅。



材质知识简述

PAIDI家具所采用的原材料均遴选自高品质环保材料，例如实木，实木贴面和易保养的精细木工板。所有采用的漆质都必须符合两个玩具标准 DIN EN 71-3和DIN 53160，以此给予您最可靠的保障。同时，由于PAIDI家具的超低碳排放使它们得到了蓝天使 (Blue Angel) 的认证。以下是PAIDI所使用的品质材料的概述。

1 基本材料：实木

木材是最基本的材质之一——每一个手工切割的木块都是独一无二的——可能会有小节孔，裂缝和其他小的不规则或粗糙表面——但这正是树木的成长历程。PAIDI主要选择榉木，云杉木，桤木以及桦木等进行加工，这些木材的不同之处不仅在于外观，更在于不同的特性，例如硬度，挠曲强度与耐用性等。作为一种自然产品，每一个木块在某种意义上都是会“呼吸”的，即意味着它的某些特性可以随着房间的温度和湿度而改变。您可以在第60页上找到对于保养PAIDI实木家具的美观和功能性的建议。

2 环保生态：精细木工板

精细木工板是一种回收利用从可再生木质和木材中生产出来的加工出来的环保材料材质。PAIDI保证所有的材料都严格按照德国 (DIN) 和欧盟 (EN) 标准进行并通过健康安全检测。

3 高品质：实木贴面

“实木贴面”材质是用自然木材制作家具的表面层。PAIDI家具采用上等制作工艺，协调实木贴面的颜色和纹理搭配，使其尽可能达到更加自然的效果。由于原材料的自然属性，实木贴面会导致外观略有不同。

4 易于保养：仿木和覆层

PAIDI使用的在薄板上覆层的材料是现代家具生产的蜜胺树脂和覆膜。这种表面材质的优势是非常容易清洁。

5 保护：表面精加工

实木贴面家具或实木家具的表面采用特殊的保护性油膏涂层来进行保护。PAIDI使用的所有的漆质和保护性油膏均符合DIN EN 71-3和DIN 53160的严格标准，对健康无害，并耐唾液和汗液侵蚀。

6 贴身工艺：软体布艺

无论家具，床垫或床：所有相关材质——无论是棉，涤纶，超细纤维或混纺——均采用高品质的原材料。

小提示

新家具有时会有些气味，但这些气味是对人体无害，并且会在很短的时间内消失。

防患于未然



作为发展与气候联盟的成员，PAIDI支持发展中国家的碳补偿项目。

见证卓越

PAIDI家具符合严格的安全标准：儿童床的生产均符合DIN EN 12 221的标准，玩乐床，高床和双铺床均符合DIN EN 747的标准。PAIDI的儿童写字台和椅子均依照现行标准DIN EN 1729和DIN ISO 5970生产。每件家具的整体安全性能都得到联邦德国的独立检测机构GS标准的认证，并授予GS标志。



标志„GS safety tested“意味通过GS安全测试，这是家具和生活用具功能性安全方面最可靠的标志。



抽屉：安静而安全

只要技术上允许，所有PAIDI的抽屉均安装有著名的生产商Hettich or Blum出品的滑轨。这些创新的高品质导轨系统带有阻尼功能，并安装有自我关闭装置来保障安全，同时也确保抽屉运行的流畅性。此外，抽屉的清洁也非常容易。



PAIDI的抽屉采用了高质量的导向系统及创新的大门减震系统为孩子们的小手提供了完善的保护。



RAL质量标志是德国唯一被认可的家具质量标志，由设在纽伦堡的德国家具质量协会颁发，其不仅仅代表一件家具的安全性水平更是整体质量可靠性的标准。

自停柜门装置

只要构造上允许，PAIDI的所有柜门均装配有Salice的Silentia铰链来确保孩子使用的安全性：阻尼和铰链中不可见的组件系统可使柜门缓慢合拢，最后轻轻地关闭以保护孩子的双手不受伤害。

您可以在以上PAIDI家具的质量标志和标签中找到这些关键标准的简介。



www.blauer-engel.de/uz38

PAIDI家具因其很低碳排放而获得“蓝天使”(Blue Angel)的认证。



PAIDI家具严格按照DIN EN 71-3和DIN 53160标准进行生产，且只使用无毒涂料。



为了自如长久地享用您的PAIDI新家具

家具摆放须知

正确地选择使用环境和摆放将会延长PAIDI家具的使用寿命。安装时须保证家具离墙壁至少20厘米的空间和良好的通风，来防止家具因水分凝结而发霉。同时也要和大热量电器如暖炉，大灯，暖气等保持合适距离，以防实木受热过多变形。如需更多重要信息，敬请查看产品描述和安装说明，从而保障家具的正确使用，避免造成家具永久损伤的可能性。

最佳使用环境

45-55%的相对湿度，18-21°C的温度，据医学和科学研究表明，是人体，动植物以及PAIDI家具最理想环境。室内环境的急剧变化和过高湿度等有可能导致木制家具的伸缩扭曲变形。作为预防措施，我们建议您保证房间每天一次短时间大量通风，同时推荐您使用温度计和湿度计来创造一个适宜的环境。

家具清洁

PAIDI的家具表面工艺确保你只需要一块湿布擦拭就可以保持其清洁；当然您亦可以使用其他不损害家具表面的天然清洁材料来进行清洁。固耐部分可以使用柠檬基型清洁剂湿洗，当然我们推荐您事先在家具不起眼的地方进行测试后再进一步清洗。



质保年限

2+3=5 年

PAIDI的质量值得信赖，不仅对您而言，对此我们自身也有足够信心。所以我们为新的PAIDI家具在法定的2年质保期的基础上再提供额外3年共5年的质量保证。PAIDI家具的质保期自您从您的销售商处获得销售票据的那天起开始计算。

此保证不包括正常磨损，割坏，划伤或由意外事故所造成的损坏。且不适用于储存，组装或安装不正确的产品，同时由于使用不当，滥用，误用或更改产品所造成的损坏也不在保证范围内。

成长的PAIDI

为了让PAIDI家具在将来也能适应您孩子的生活，我们对目前所有的PAIDI家具系列都提供一个5年的可购买保障，这5年是自我们为某个产品系列制定相关计划的那天起开始计算。到时我们会通知您的经销商，所以在很长一段时间内您可以不必为能否买到相关家具及其新增或者附属部件而担忧。

如何应对制造瑕疵？

如果存在制造瑕疵，请您联系您的经销商，我们会提供相关维修服务。



所有PAIDI产品目录上的家具我们提供5年的可用性保证。



您将获得5年PAIDI产品质保。

纺织品和床垫类不享受此类质保。



Kinderwelten

PAIDI Möbel GmbH

Hauptstraße 87

97840 Hafenlohr

Phone: +49 (0) 9391 501-0

Fax: +49 (0) 9391 501-160

info@paidi.de

www.paidi.de